

2011 年法蘭克福書展 吸引國際目光

臺灣出版無疆界 秀出多元文化特色

文／鄭秀圓 圖／台北書展基金會提供

一年一度出版界盛事法蘭克福書展又來了！今年臺灣館以「大樹下講古」空間設計為主軸，由作家甘耀明以說書的方式，用他一貫幽默詼諧的特質，帶領國際文壇進入臺灣鄉土的生命故事。



甘耀明（右一）、書展基金會執行長黃寶萍（右二）等人合影留念，期望今年臺灣館引起國際矚目。（潘云薇攝）

2011年法蘭克福書展在10月12日至16日舉行，臺灣館以「出版無疆界」為主題，展現臺灣出版界自由多元的創意。今年臺灣館以「大樹下講古」設計為主軸，由作家甘耀明以說書的方式，用他一貫幽默詼諧的特質，主講「傳說中的鄉土——愛與生死的故事」，帶領國際出版者進入臺灣鄉土的生命故事。

同時，舉辦「臺灣行動閱讀與數位學習相關產品及服務發表」，呈現傳統與科技與時俱進的

特性；臺灣童書漫畫館也以童趣的「盪鞦韆」為設計主軸，配合多樣活動以及主題區的規劃，展現臺灣出版產業創意與活力。

台北書展基金會董事郝明義表示，「今年臺灣館的主題『出版無疆界』(Books without Borders)具有特別的意義，展現臺灣跨越國界出版的能力及決心，現場也展示豐富的出版品，臺灣館每年的設計及主題皆吸引了川流不息的國際出版專業人士及臺灣出版社參觀。」



今年臺灣館以「大樹下講古」設計為主軸，成為會場吸睛焦點。

大樹下講古 成為吸睛焦點

生命變成故事，靈魂變成字，近年來，甘耀明以魔幻寫實風格描繪臺灣鄉土面貌，記錄許多動人的生命故事，不僅獲獎無數，深受讀者歡迎，更引起國際文壇關注。今年臺灣館透過作家甘耀明生命中的魔幻與瘋狂，用他與生俱來的詼諧幽默，將家族的生命故事，娓娓道來。

開幕當天，舉辦「傳說中的鄉土——愛與生死的故事」座談會，邀請甘耀明以及德國柏林文學協會的托斯騰·東格斯（Thorsten Dönges）深度對談。甘耀明表示，他在新作《喪禮上的故事》中，創作出一個「在葬禮中因為不斷講故事，而使逝者延續生命」的題材，這些靈感皆源自於自己的生活點滴及生命故事，呈現臺灣鄉土的面貌。由於這些故事不斷地創造及生長，也使自己的生命有了存在及厚實感，更樂於與人分享自己所創造的故事世界。

臺灣館裡立體裁形的大樹、圓弧形的展區設計，在會場引起矚目，成為吸睛焦點，這讓與會人托斯騰·東格斯，特別對臺灣「大樹下說故事」感到十分著迷。甘耀明則回應，這來自於臺灣民間喜歡在大樹下講古，許多即興的口傳故事、鄉野傳奇，不斷地口耳相傳，經過一次又一次敘述，漸趨完整，有了生命的靈光。

數位閱讀專區 國際詢問熱烈

數位化閱讀方興未艾，全世界的出版社都急

切尋求技術成熟的數位內容廠商合作，臺灣在這股浪潮中則占有一席之地。展場中，不論是英國出版商登門拜訪，希望透過臺灣廠商的數位技術，協助英國出版品數位化，或是德國媒體對此展現高度興趣，詢問各種出版品數位化的問題，反映相當熱烈。

今年「數位閱讀與數位學習專區」與經濟部工業局合作，展示數位學習科技應用於出版產業的創新應用模式，以各式載具如平板電腦、電子書、智慧型手機、學習機等，呈現多元應用。資策會周錦昱組長表示，臺灣提供的圖書數位化及上架服務，透過電子書與APP平台，只需要語言轉換，即可在不同國家上架銷售，大幅降低了進軍全球各語言市場的門檻，出版社只需要提供書籍內容，轉換與銷售電子書，皆可由臺灣廠商代勞。

除此，「創意寫生活」、「華語學習新焦點」及「傳記展歷史」等專區均獲得國際人士版權高度詢問，更有馬來西亞及伊朗出版社表示，期待明年2月到臺北國際書展參展，在在顯示臺灣出版界在國際間的肯定與實力。



「數位閱讀專區」人氣旺，不少國際出版者頻頻詢問臺灣數位技術，洽談進一步合作的可能。